

<b>1</b>	<b>Militärflugdienstzeiten</b> MON-FRI: 0730-1205 LT, 1315-1705 LT	<b>Heures du service de vol militaire</b> MON-FRI: 0730-1205 LT, 1315-1705 LT
<b>1.1</b>	<b>PERM MIL CTR/TMA</b> MON-FRI: → VFG RAC 3-4 Änderungen: → NOTAM Nachtflug (§ 1.3): → NOTAM	<b>CTR/TMA MIL PERM</b> MON-FRI: → VFG RAC 3-4 Changements: → NOTAM Vols de nuit (§ 1.3) → NOTAM
<b>1.2</b>	<b>TEMPO MIL CTR/TMA</b> ACT: → NOTAM	<b>CTR/TMA MIL TEMPO</b> ACT: → NOTAM
<b>1.3</b>	<b>MIL-Nachtflüge:</b> gemäss NOTAM Ausnahmen: Air Policing und SAR/FLIR Missionen	<b>Vols de nuit MIL:</b> selon NOTAM Exceptions: Air Policing et SAR/FLIR missions
<b>2</b>	<b>LSZH CTR 2 und TMA 14 + 15</b> <b>HX</b>	<b>LSZH CTR 2 et TMA 14 + 15</b> <b>HX</b>

**1 Ore del servizio di volo militare**  
MON-FRI: 0730-1205 LT, 1315-1705 LT

**1.1 PERM MIL CTR/TMA**  
MON-FRI: → VFG RAC 3-4  
Modificazioni: → NOTAM  
Voli notturni (§ 1.3): → NOTAM

**1.2 TEMPO MIL CTR/TMA**  
ACT: → NOTAM

**1.3 Volo notturno MIL:**  
secondo NOTAM  
Eccezioni:  
Air Policing e SAR/FLIR missioni

**2 LSZH CTR 2 e TMA 14 + 15**  
**HX**

**Hours of military flight operations**  
MON-FRI: 0730-1205 LT, 1315-1705 LT

**PERM MIL CTR/TMA**  
MON-FRI: → VFG RAC 3-4  
Changes: → NOTAM  
Night flights (§ 1.3) → NOTAM

**TEMPO MIL CTR/TMA**  
ACT: → NOTAM

**MIL night flights:**  
according NOTAM  
Exceptions:  
Air Policing and SAR/FLIR missions.

**LSZH CTR 2 and TMA 14 + 15**  
**HX**